

**Main Title** Papier blanc, encre noire : Cent ans de culture francophone en Afrique centrale (Zaire, Rwanda et Burundi) : [tome] 1 / Marc Quaghebeur, Emile Van Balberghe, Nadine Fettweis ... [et al.].

**Published/Created** Brussels: Labor, 1992.

**Description**

292 p.

**ISBN**

2-8040-0816-9

**Cote**

MLA 12726/0001

**Other titles**

White Paper, Black Ink: one hundred years of francophone culture in central Africa (Zaire, Rwanda, and Burundi): volume 1

**Subjects**

Colonial literature  
French language  
Francophone culture  
Central Africa  
Burundi  
Rwanda  
Zaire

**Notes**

Essays

**Series**

Papier Blanc, Encre Noir

**Type of material**

book

Initiated in 1989, the project White Paper, Black Ink, has, from its beginning, emphasized Belgian and African literatures and their dialogue, notably that born from the colonial adventure. It has solidified its presence through pursuing different axes: expositions, symposiums, and publications – sectors in which African research and literary research found little interest.

The perspective of the undertaking – to make one discover the works but also to understand in depth the historical specificities – was ahead of its time as it considered within the same chronological categories the works issued from the African and Belgian corpus.

The exposition *White Paper, Black Ink: one hundred year of francophone literature in central Africa (Zaire, Rwanda, and Burundi)*, presented first in Europe and then in the Congo, was accompanied notably by scientific publications or popular bulletins under the same title, video recordings of French dialogues (cf. *Documents audiovisuel*, p. 229 sq.) from a launching organized by a collection of award-winning Congolese authors, *‘D’être les bras du fleuve’* (coedited with the Centre Wallonie-Bruxelles de Kinshasa), but also republications of texts produced directly or indirectly (*‘Espace Nord’*). It led to the creation of the Congo-Meuse series.